

Università degli Studi di Catania
 Facoltà di Lingue e Letterature straniere
Corsodi laureamagistralein
LINGUEE CULTUREEUROPEE EEXTRAEUROPEE(LM37)

Sede di Ragusa
 a.a. 2011-2012

<i>Codice insegnamento</i>	
<i>Titolo dell'unità didattica</i>	Lingua tedesca I
<i>Tipologia dell'attività formativa di riferimento</i>	Insegnamento di base
<i>Settore scientifico-disciplinare</i>	L-LIN/14
<i>Anno di corso</i>	I
<i>Durata del corso</i>	Annuale
<i>Numero totale di crediti (CFU)</i>	9
<i>Carico di lavoro globale (in ore)</i>	225
<i>Numero di ore da attribuire a:</i>	Lezioni frontali: 38
	Esercitazioni: 12
	Verifiche: 4
	Studio individuale: 171
<i>Nome del docente</i>	Vincenzo Gannuscio (v.gannuscio@unict.it)
<i>Obiettivi formativi</i>	Il corso prevede il consolidamento delle competenze linguistico-comunicative del livello C1 del <i>Quadro comune europeo di riferimento per le lingue</i> . Il corso prevede anche l'approfondimento contrastivo di nozioni grammaticali relative alla lingua tedesca e alla lingua italiana, nonché l'analisi linguistico-letteraria e la traduzione di brani in prosa del Novecento tedesco.
<i>Prerequisiti</i>	Competenze linguistico-comunicative previste dal livello B2 del <i>Quadro comune europeo di riferimento per le lingue</i> .

<i>Contenuto del corso</i>	<p>Modulo 1: <i>La variazione diatopica e diastratica del tedesco contemporaneo.</i></p> <p>Modulo 2: <i>La sintassi della lingua tedesca.</i></p> <p>Modulo 3: <i>Traduzione e analisi di testi letterari e di attualità (dagli inizi del Novecento ad oggi).</i></p>
<i>Testi di riferimento</i>	<p>Modulo 1: Glück, Helmut/ Werner Sauer, Wolfgang: <i>Gegenwartsdeutsch</i>. Metzler 1997.</p> <p>Modulo 2: Di Meola, Claudio: <i>Sintassi</i>. In: Id., <i>La linguistica tedesca. Un'introduzione con esercizi e bibliografia ragionata</i>. Bulzoni 2007, 87-124.</p> <p>Modulo 3: Bichsel, Peter: <i>Zur Stadt Paris</i>. Suhrkamp 1993 (brani scelti). Böll, Heinrich: <i>Die Dachrinne</i>. In: Id., <i>Der Engel schwieg</i>. DTV 2003, 143-147. Böll, Heinrich: <i>So ein Rummel</i>. In: Id., <i>Heinrich Böll – Werke Band 3. Kölner Ausgabe</i>. Kiepenheuer & Witsch 2003. Borchert, Wolfgang: <i>Das Brot</i>. In: Id. <i>Draussen vor der Tür</i>. Rowohlt 1997, 105-106. Delius, Friedrich Christian: <i>Die Minute mit Paul McCartney. Memo-Arien</i>. Transit 2005 (brani scelti). Rilke, Rainer Maria: <i>Briefe an einen jungen Dichter</i>. Insel Verlag 1929 (brani scelti). Weiler, Jan: <i>Maria, ihm schmecket's nicht</i>. Ullstein Verlag 2003.</p>
<i>Metodi didattici</i>	<p>Lezioni frontali, esercitazioni, attività seminariali, traduzione.</p>